



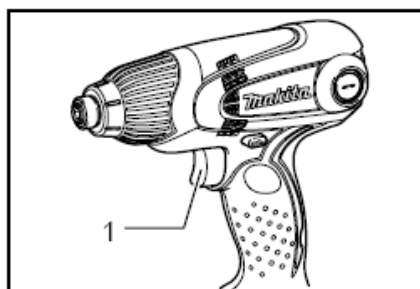
BG

Ударен винтоверт

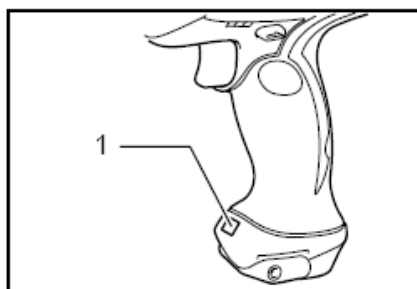
ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

TD0101
TD0101F

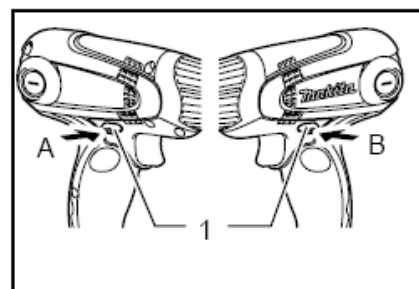




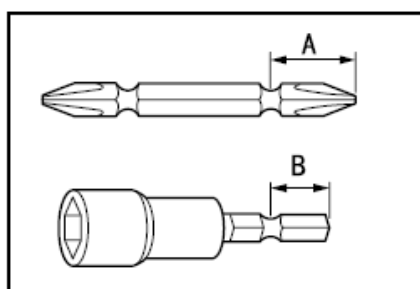
1 009762



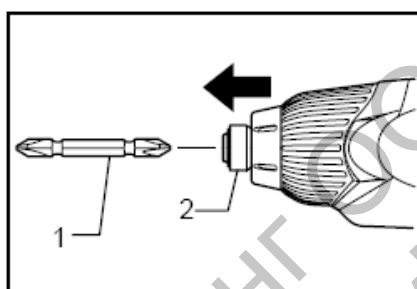
2 009758



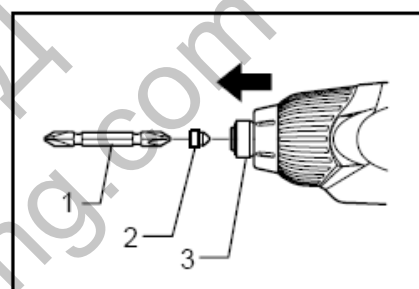
3 009759



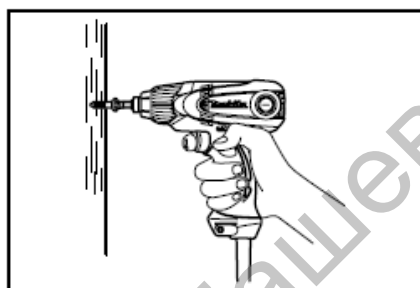
4 004521



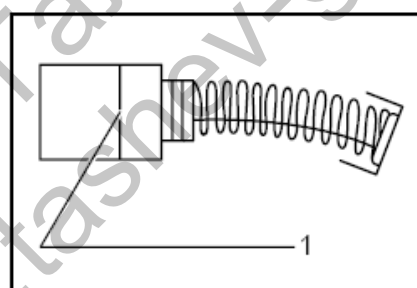
5 009833



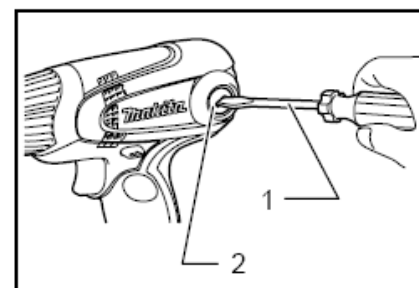
6 009834



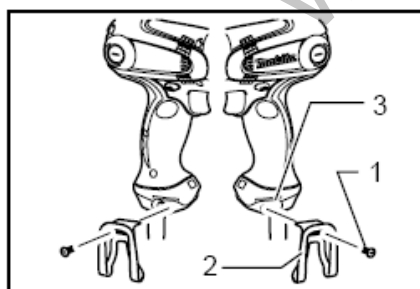
7 009764



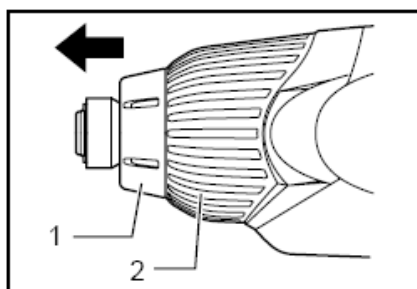
8 001145



9 009760



10 009757



11 009835

БЪЛГАРСКИ

Обяснение на общия изглед

1-1. Бутон	6-2. Накрайник на бургия	10-2. Кука
2-1. Лампичка	6-3. Гилза	10-3. Жлеб
3-1. Лост за обръщане на посоката	8-1. Ограничител	11-1. Буфер
5-1. Бургия	9-1. Отверка	11-2. Капак на ударната част
5-2. Гилза	9-2. Капак на държача на четките	
6-1. Бургия	10-1. Винт	

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел		TD0101/TD0101F
Възможности	Машинен винт	4 мм - 8 мм
	Стандартен болт	5 мм - 14 мм
	Издръжлив на опън болт	5 мм - 10 мм
Скорост без натоварване (мин ⁻¹)		0 - 3,600
Удари в минута (мин ⁻¹)		0 - 3,200
Макс. сила на затягане		100 N.m
Размери (Д x Ш x В)		184 мм x 67 мм x 192 мм
Нетно тегло		0,99 кг
Клас на безопасност		II

* Поради нашата постоянна програма за изследване и разработка спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

* Бележка: Спецификациите могат да се различават в отделните държави.

* Тегло съгласно процедурата ЕРТА 01/2003

Употреба

Инструментът е предназначен за завиване на винтове в дърво, метал и пластмаса.

Електрозахранване

Инструментът трябва да се свързва единствено към електрозахранване, което е със същото напрежение, посочено и на табелката с името и може да работи само с еднофазов променлив ток. Инструментът е двойно изолиран в съответствие с европейските стандарти и следователно може да се използва и от контакти, които нямат заземяване.

Само за европейските държави

Шум

Типичните нива на шум от клас А, които се определят съгласно EN60745-2-2:

Ниво на звуков натиск (L_{pA}): 90 dB (A)

Ниво на звукова мощ (L_{WA}): 101 dB (A)

Несигурност (K): 3 dB (A)

Носете защита за ушите

Вибрация

Общата стойност на вибрациите (триосева векторна сума), определена съгласно EN60745-2-2:

ENE033-1

ENF002-1

ENG102-1

ENG205-1

Работен режим: затягане на пристегачи с максималния капацитет на инструмента
Вибрационни емисии (a_h): 7.5 m/s²
Несигурност (K): 1.5 m/s²

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Модел; TD0101, TD0101F

Ние заявяваме на наша отговорност, че продуктът е в съответствие със следните стандарти от стандартизираните документи; EN60745, EN55014, EN61000 в съответствие с Директиви на Съвета 2004/108/ЕО и 98/37/ЕО.

CE2008



000230

Томоясу Като
Директор

Отговорен производител:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, ЯПОНИЯ

Упълномощен представител в Европа:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks
MK15 8JD, АНГЛИЯ

СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

НЕ позволявайте удобството или познаването на продукта (получено от повторна употреба) да заменят строгото спазване на правилата за безопасност при пробиване. Ако използвате този електрически инструмент непредпазливо или неправилно, вие можете да пострадате от сериозно физическо нараняване.

1. Дръжте електрическите инструменти за изолираните повърхности за хващане докато извършвате операция, при която обтегачът може да влезе в контакт със скрити жици или със собствения си кабел. Обтегачите, които влизат в контакт с жица, по която тече ток, ще заредят с електричество откритите метални части на инструмента и ще причини удар на оператора.
2. Винаги се уверявайте, че сте стъпили здраво. Трябва да сте сигурни, че при използване на инструмента нависоко под вас няма никой.
3. Дръжте инструмента здраво.
4. Носете защита за ушите.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ ВНИМАНИЕ:
НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА или неспазването на правилата за безопасност, посочени в тези инструкции, може да причини сериозни физически наранявания.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и пълнителят на батерията е махнат, преди да регулирате или проверявате функционирането на инструмента.

Действие по превключване
Фиг. 1

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди включване на инструмента в мрежата винаги проверявайте дали копчето за превключване работи нормално и се връща на позиция "ИЗКЛ" при отпускане.

За да стартирате инструмента, просто дръпнете копчето за превключване. Скоростта на инструмента се увеличава чрез увеличаване на натиска върху копчето. Отпуснете копчето, за да спрете.

Светване на лампата (само за модел TD0101F)
Фиг. 2

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не гледайте към светлината и не поглеждайте директно към източника на светлина.

Свържете щекера, за да светнете лампата. Лампата продължава да свети, докато щекерът е свързан.

БЕЛЕЖКА:

- Използвайте сух парцал, за да избърсвате лещата на лампата. Внимавайте да не одраскате лещата на лампата, защото това може да намали осветяването.
- Не използвайте разредител или бензин за почистване на лампата. Такива разтвори могат да я повредят.

Смяна на посоката на работа
Фиг. 3

Този инструмент има копче за смяна на посоката на въртене. Натиснете копчето за смяна на посоката от страна А за въртене по посока на часовниковата стрелка или от страна Б за въртене в посока, обратна на часовниковата стрелка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги проверявайте посоката на въртене преди работа.
- Използвайте копчето за промяна на посоката само след като инструментът спре напълно. Смяната на посоката на въртене преди инструментът да е спрял може да повреди инструмента.

СГЛОБЯВАНЕ

След това отпуснете гилзата, за да обезопасите бургията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и откачен от захранването преди да извършвате каквато и да е работа по инструмента.

Поставяне или сваляне на бургията или накрайника

Фиг. 4

Използвайте само бургии, които имат опция за вкарване, показана на фигурата.

За държавите в Европа и Северна и Южна Америка, Австралия и Нова Зеландия

A = 12 мм B = 9 мм	Използвайте само тези видове бургии. Следвайте процедура (1). (Бележка) Накрайникът не е необходим.
-----------------------	---

006348

За други държави

A = 17 мм B = 14 мм	За да инсталирате тези видове бургии, следвайте процедура (1). (Бележка) Бургиите на Макита са от тези видове.
A = 12 мм B = 9 мм	За да инсталирате тези видове бургии, следвайте процедура (2). (Бележка) Накрайникът е необходим за инсталиране на бургията

006349

1. За да инсталирате бургията, дръпнете гилзата по посока на стрелката и вкарайте бургията в гилзата докдето може да стигне. След това отпуснете гилзата, за да обезопасите бургията.

Фиг.5

2. За да инсталирате бургията, дръпнете гилзата по посока на стрелката и вкарайте накрайника и бургията в гилзата докдето могат да стигнат. Накрайникът трябва да се вкара в гилзата със заострения край към нея.

Фиг. 6

За да свалите бургията, издърпайте гилзата в посока към стрелката и издърпайте здраво бургията навън.

БЕЛЕЖКА:

- Ако бургията не е вкарана достатъчно дълбоко в гилзата, гилзата няма да се върне на оригиналната си позиция и бургията няма да е обезопасена. В този случай опитайте повторно вкарване на бургията съгласно инструкциите по-горе.

РАБОТА

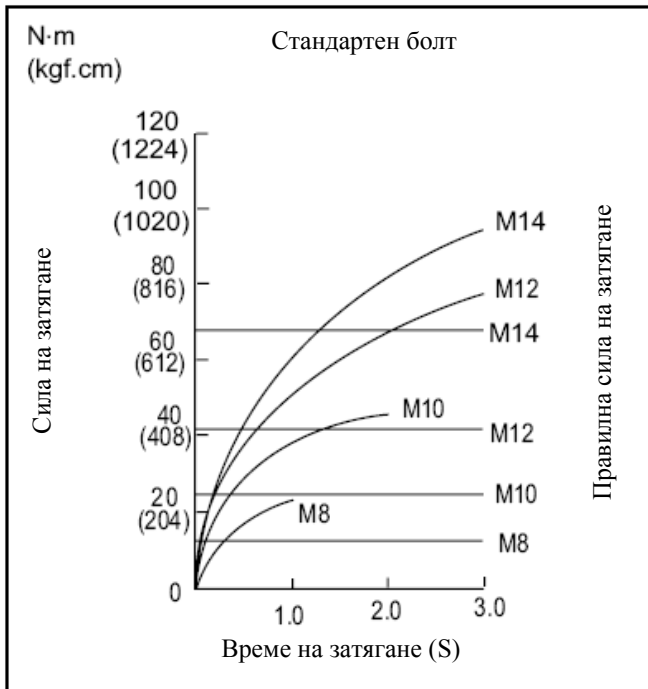
Фиг. 7

БЕЛЕЖКА:

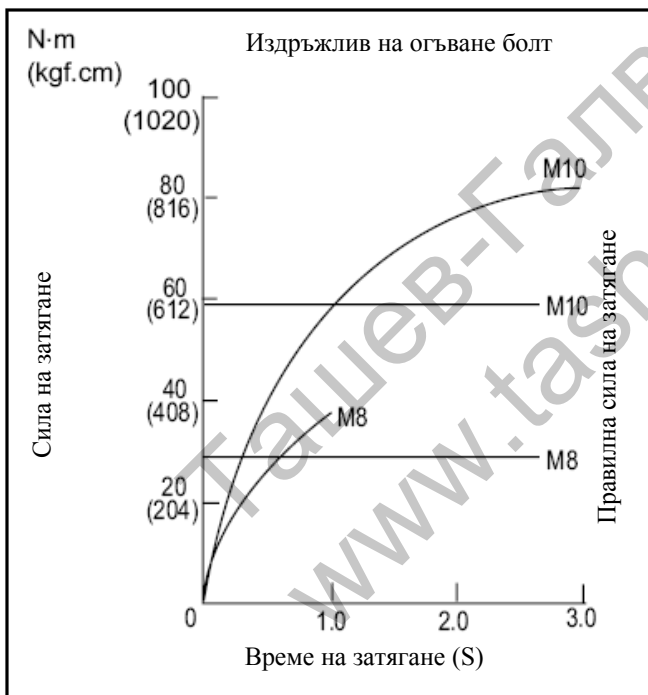
- Размерът на винта за дърво, който може да се затегне с този инструмент, може да се различава в зависимост от вида на материала, който трябва да се затегне. Винаги извършвайте проверка за определяне на размера на винта за дърво.

Държене на инструмента

Дръжте инструмента само за ръчката, когато извършвате работа. Не докосвайте металната част. Правилната сила на затягане може да се различава в зависимост от вида или размера на винта/болта, материала на детайла, който трябва да се закрепва и др. Съотношението между силата на затягане и времето на затягане е показана на графиките.



009619



009620

Дръжте инструмента здраво и поставете върха на бургията в отвора на винта. Натиснете напред към инструмента до степен, в която бургията няма да се изхлузва от винта и включете инструмента, за да започнете работа.

БЕЛЕЖКА:

- Използвайте правилната бургия за главата на винта/болта, който искате да използвате.
- Когато затягате винт M8 или по-малък, внимателно регулирайте натиска върху копчето, така че винтът да не се повреди.
- Задръжте инструмента насочен право към винта.
- Ако затегнете винта за повече от показаното на графиките време, винтът или върхът на винтоверта може да се пренапрегнат, разцепят, повредят и т.н. Преди да започнете работа, винаги извършвайте тестова работа за определяне на правилното време за затягане за вашия винт.

Силата на затягане се засяга от широко разнообразие от фактори, включително следните. След затягането винаги проверявайте силата с ключ за силата.

1. Бургия или гнездо
Ако не използвате правилния размер бургия или гнездо, то това ще доведе намаляване на момента на затягане.
2. Болт
 - въпреки че коефициентът на силата и клаът на болта са едни и същи, правилната сила на затягане ще се различава според диаметра на болта.
 - въпреки че диаметрите на болтовете са едни и същи, правилната сила на затягане ще се различава според коефициента на силата, класа на болта и дължината на болта.
3. Начинът на държане на инструмента или материала на позиция за закрепване ще окаже влияние върху силата.
4. Работата с инструмента при ниска скорост ще доведе до редукция в силата на затягане.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е свалена преди да се

опитвате да извършвате инспекция или поддръжка.

Смяна на въглеродни четки

Фиг. 8

Сваляйте и проверявайте въглеродните четки редовно. Заменяйте ги, когато са износени до ограничителната маркировка. Поддържайте въглеродните четки чисти и без полепвания по държачите. И двете въглеродни четки трябва да се сменят по едно и също време. Използвайте само идентични въглеродни четки.

Използвайте отверка за сваляне на капачетата на държачите на четките. Извадете износените въглеродни четки, вкарайте новите и обезопасете държачите капачета на четките.

Фиг. 9

За да поддържате БЕЗОПАСНОСТТА и НАДЕЖДНОСТТА на продукта ремонтите и всякаква друга поддръжка и регулиране трябва да се извършват от оторизираните от Makita сервизни центрове и винаги трябва да се използват резервни части на Makita.

АКСЕСОАРИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Тези аксесоари или прикачания се препоръчват за употреба с вашия инструмент на Makita, посочен в този наръчник. Използването на други аксесоари или прикачания може да представлява риск или нараняване на лицата. Използвайте аксесоарите или прикачанията само за определените им цели.

Ако се нуждаете от помощ за повече подробности относно тези аксесоари, попитайте вашия местен сервизен център на Makita.

- бургии
- накрайници за завинтване
- накрайници за гнезда
- регулируем локатор с бургия
- кука

Кука

Фиг. 10

Куката е удобна за временно закачане на инструмента. Тя може да се инсталира от всяка една страна на инструмента.

За да инсталирате куката, вкарайте я в жлеба в кутията на инструмента от коя да е страна и след това я обезопасете с винт.

За да я свалите, отхлабете винта и извадете.

Регулирум локатор с бургия

Фиг.11

За да използвате регулируемия локатор с бургия, свалете ограничителя и след това го инсталирайте. Ограничителят може да се премести с изтегляне напред.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Мakita Corporation Анжо, Аichi, Япония

884879-978